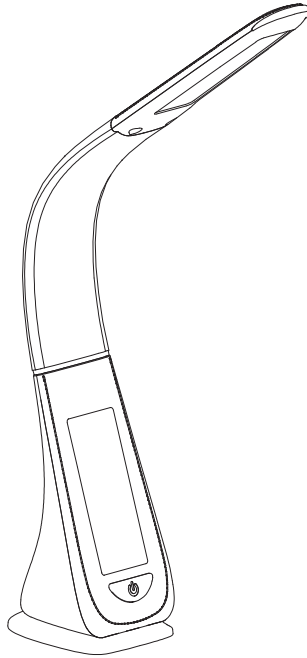


monzana®

DE EN FR IT ES NL PL



BDA-107702-005 / 15.06.2023

Tischlampe Lilly

Artikel-Nr: 107702, 107703

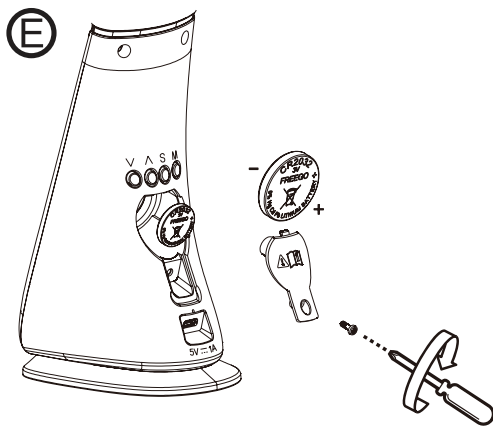
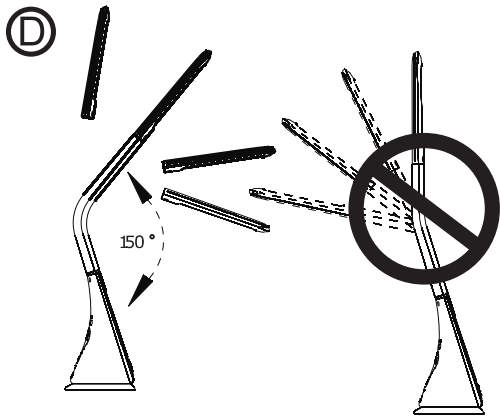
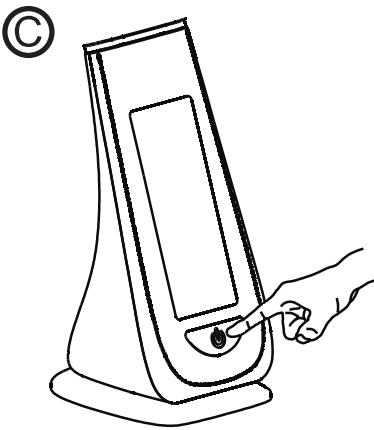
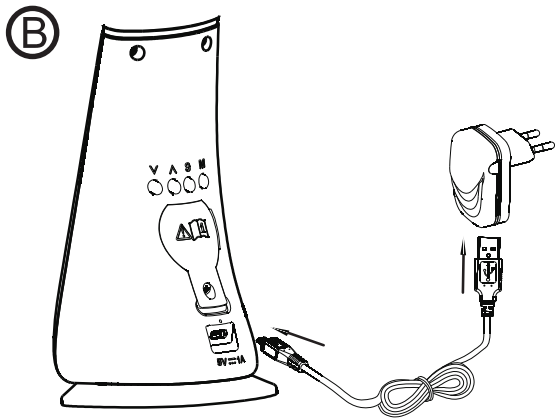
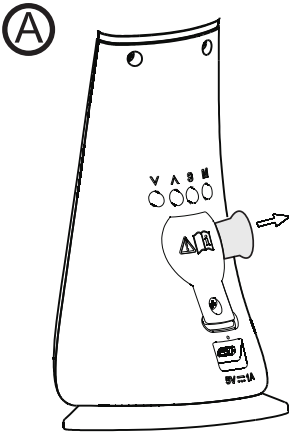
Modell-Nr: MZDLLs, MZDLLw



monzana®



www.DEUBAXXL.de



ANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben, mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Artikel regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union.



BETRIEBSANLEITUNG LESEN. WICHTIGE HINWEISE. FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN!

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.



ACHTUNG! POTENTIELLE GEFAHR!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterial von Kindern fern!



ACHTUNG!

Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.



PRODUKTVERÄNDERUNG

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Gewährleistung und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.



WARNUNG VOR ELEKTRISCHER SPANNUNG!

Aufgrund von elektrischer Spannung besteht Gefahr für Leben und Gesundheit von Personen.

SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ZUR VERWENDUNG

- Das Produkt benötigt eine Stromversorgung von 220-240V~50-60Hz. Bitte überprüfen Sie vor der Verwendung, dass die passende Stromversorgung gegeben ist.
- Achten Sie darauf, vor der Demontage/Remontage oder der Anpassung des Produkts die Stromversorgung zu unterbrechen.
- Entfernen Sie keine Warnaufkleber oder Schilder vom Produkt.
- Zur Vermeidung von Gefahren wenden Sie sich bei Schäden am Gerät an unseren Kundenservice oder schicken Sie das Gerät zwecks Austausch an eines unserer autorisierten Servicecenter ein, und versuchen Sie nicht, ohne unsere Genehmigung einen Austausch vorzunehmen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ELEKTRO

- **ACHTUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie es niemals dem Regen aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder ein anderes Teil des Geräts defekt oder beschädigt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es zuvor fallen gelassen wurde.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Entfernen Sie den Netzstecker nicht durch Herausziehen am Netzkabel aus der Steckdose.
- Netzstecker dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.
- Die Stecker von Elektrogeräten müssen mit der Steckdose kompatibel sein. Ändern Sie keinesfalls den Stecker. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrogeräten. Originale Stecker und dazu passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- Verwenden Sie zum Aufladen keine USB-Kabel, die länger als 3 Meter sind.

SICHERHEITSHINWEISE SPEZIELL FÜR BATTERIE UND AKKUGERÄTE

- Setzen Sie eine Batterie/Akku oder ein Gerät nicht einem Feuer oder einer übermäßigen Temperatur aus. Feuer oder hohe Temperaturen über 130°C (266°F) können zu einer Explosion führen.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt.



BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Die Tischlampe ist nur im Innenbereich, sowie außerhalb von Nasszellen zu installieren. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.

AUSPACKHINWEISE

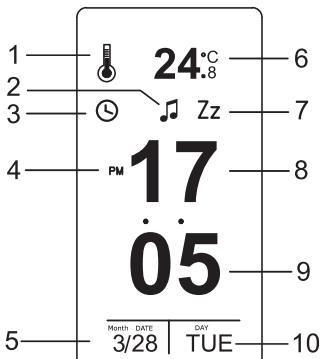
Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

INBETRIEBNAHME (siehe Grafiken Seite 2)

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die Isolierfolie aus dem Batteriefach (Grafik A).
- Stecken Sie den DC-Stecker in die DC-Buchse und den Netzadapter (Grafik B). Stecken Sie den Netzadapter in die Netzsteckdose.
Hinweis: Die Batterie ist dazu gedacht, die Einstellungen im Falle einer kurzfristigen Trennung vom Stromnetz zu speichern.
- Berühren Sie den "☰" Schalter unterhalb des Displays, um das Licht mit einer Stärke von 10 % Helligkeit einzuschalten. Berühren Sie den Schalter erneut, so kann die Helligkeit schrittweise auf 10 %, 40 %, 100 % erhöht, bzw. die Leuchte ausgeschaltet werden. (Grafik C).
- Beweglichkeit von Leuchtenarm und Leuchtschirm: Halten Sie den Leuchtenfuß fest, wenn Sie den Leuchtenarm und Leuchtschirm bewegen. Der Leuchtenarm lässt sich rund 150° bewegen (übermäßige Bewegung beschädigt die Gelenkfunktion), (Grafik D).
- Austausch der Batterie: Ersetzen Sie die CR2032-Batterie bitte nur mit einer Batterie desselben Typs (Grafik E).

BEDIENUNG

DISPLAY



1	Temperaturanzeige
2	Weckermodus
3	Uhrzeitmodus
4	12/24- Stunden- Anzeige
5	Datum (Monat/Tag)
6	Temperatureinheit (Grad Celsius/Grad Fahrenheit)
7	Schlafmodus
8	Uhrzeit (Stunde)
9	Uhrzeit (Minute)
10	Datum (Wochentag)

BEDIENKNÖPFE LAMPENRÜCKSEITE



V	Auswahl zurück
^	Auswahl vor
S	Auswahl bestätigen
M	Auswahl Menü

EINSTELLEN VON DATUM UND UHRZEIT:

- Drücken Sie im TIME MODE den "S" Knopf, die Stundenanzeige beginnt daraufhin zu blinken. Drücken Sie nun den "V" Knopf am Leuchtenfuß, um die Stunde zu reduzieren bzw. den " ^ " Knopf, um die Stunde zu erhöhen. Drücken Sie nochmals den "S" Knopf, um die Stunde zu bestätigen und die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
- Wiederholen Sie die oben genannten Schritte, um Minute -> Jahr -> Monat -> einzustellen. Kehren Sie dann in den TIME MODE zurück.

3. Drücken Sie im SETTING MODE den "M" Knopf, um den Einstellungsmodus zu beenden, oder der Modus wird automatisch nach einer Minute beendet, wenn keine Taste gedrückt wird.
4. Drücken Sie im TIME MODE den "A" Knopf, um die Uhrzeit von der 12- zur 24-Stunden Anzeige umzustellen.

EINSTELLEN VON SCHLAFMODUS UND WECKER:

1. Drücken Sie im TIME MODE den "M" Knopf, um in den ALARM MODE zu gelangen. Das Zeitmodus-Symbol "⌚" wird daraufhin verschwinden und das Alarm-Symbol "🎵" erscheinen.
2. Drücken Sie im ALARM MODE den "S" Knopf, die Stundenanzeige beginnt daraufhin zu blinken. Drücken Sie nun den "V" Knopf, um die Stunde zu reduzieren und den "A" Knopf, um die Stunde zu erhöhen. Drücken Sie nochmals den "S" Knopf, um die Stunde zu bestätigen und die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
3. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte, um Minute Schlafmoduszeit Musik einzustellen und verlassen Sie dann den Zeitmodus.
4. Drücken Sie im ALARM MODE den "V" oder "A" Knopf, um den Wecker einzuschalten. Drücken Sie denselben Knopf um den Schlafmodus einzuschalten. Drücken Sie den Knopf ein weiteres Mal, um Wecker und Schlafmodus auszuschalten.
5. Der Wecker wird eine Minute lang klingeln, wenn Sie ihn nicht ausschalten. Im Schlafmodus klingelt der Wecker nach Ablauf der Schlafmoduszeit ein weiteres Mal. Drücken Sie den "S" Knopf oder jeden anderen Knopf, um den Wecker auszuschalten.

EINSTELLEN DES TEMPERATURMODUS:

Drücken Sie im TIME MODE den "V" Knopf, um die Temperaturanzeige von Grad Celsius auf Grad Fahrenheit umzustellen.

EIN AUSSCHALTEN DISPLAYBELEUCHTUNG

Drücken Sie den "☺" Schalter unterhalb des Displays für 3 sec., schaltet sich das Display ein, bzw. aus.



WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

Vor Wartungsarbeiten oder Kontrollmaßnahmen immer das Gerät abschalten und den Netzstecker ziehen.

Prüfen Sie alle Teile auf Abnutzungserscheinungen. Bei Feststellungen von Mängeln, das Produkt nicht weiterverwenden. Lassen Sie Teile nur gegen Original- Ersatzteile von einem Fachmann austauschen, gemäß den Vorgaben des Herstellers. Durch mangelnde Pflege und Wartung kann das Gerät Schaden nehmen. Gefährliche Situationen können entstehen. Das Gerät darf aus Gründen der elektrischen Sicherheit nicht mit Flüssigkeiten behandelt oder gar darin eingetaucht werden. Eine regelmäßige Wartung trägt zur Sicherheit des Produkts bei und erhöht die Lebensdauer.

Hinweis: Die LEDs können nicht ausgetauscht werden. Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

TECHNISCHE DATEN

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G

Artikel	107702	107703
Modell	MZDLLs	MZDLLw
Farbe	schwarz	weiß
Nennspannung	DC5V 1A	DC5V 1A
Leistungsaufnahme	5 W	5 W
Schutzklasse	IP20	IP20
Farbtemperatur	5000 K	5000 K
CRI	80 Ra	80 Ra
Helligkeit	260 lm	260 lm
Batterie	1 x CR2032	1 x CR2032



ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.



KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

Entsorgen Sie elektronische Geräte nie über den Hausmüll! Bringen Sie defekte oder aussortierte Geräte zu Wertstoffhöfen.

Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um die Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

BATTERIEN

Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch an uns oder in den dafür vorgesehenen Rücknahmestellen (z.B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich Zurückgeben.

Sie können die Batterien auch an uns zurücksenden. Wir erstatten Ihnen das Briefporto für die Rücksendung der Altbatterie.

Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

= Batterie darf nicht in den Hausmüll gegeben werden

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

INSTRUCTIONS

Dear Customer,

Thank you for choosing our product. You have made an excellent choice in purchasing one of our branded products. Our products are regularly inspected to ensure that they meet the desired high quality standard and, of course, always comply with the stringent requirements of the European Union.



READ THE USER INSTRUCTIONS. IMPORTANT INFORMATION INCLUDED. KEEP FOR FUTURE USE!

Please read the instructions thoroughly and in their entirety before using the product for the first time. Keep these instructions for future reference. Should you pass the product on in future, ensure that you also include these instructions.



CAUTION! POTENTIAL DANGER!

Observe the safety information and setup instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



RISK OF SUFFOCATION!

Keep small parts and packaging material out of the reach of children!



CAUTION!

The appliance is not a toy and should not be handled by children.



PRODUCT MODIFICATION

Never make modifications to the product! Modifications will invalidate the warranty and the product may become unsafe or, in the worst case scenario, dangerous.



WARNING – ELECTRICAL VOLTAGE!

Danger to life and health of persons due to electrical voltage.

SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE

- The product requires a power supply of 220-240 V ~ 50-60 Hz. Please check that the appropriate power supply is available before use.
- Be sure to disconnect the power supply before dismantling/reassembling or adjusting the product.
- Do not remove any warning labels or tags from the product.
- To avoid danger in the event of damage to the appliance, please contact our Customer Service team or send the appliance to one of our authorised service centres for repair; do not attempt to replace parts without our authorisation.

GENERAL SAFETY INFORMATION – ELECTRICAL SYSTEM

- CAUTION! Read all safety information and instructions. Failure to follow the safety information and instructions may cause electric shock, fire and/or serious injury.
- Ensure that water cannot get inside the appliance. Never immerse the appliance in water or other liquids. Never expose it to rain.

- Do not use the appliance if the mains plug, mains cable or any other part of the appliance is defective or damaged.
- Do not use the product if it has previously been dropped.
- Do not use the pump if it exhibits visible signs of damage.
- Do not remove the mains plug from the socket by pulling on the mains cable.
- Never insert or remove the mains plug with wet hands.
- This appliance may be used by children over the age of 8 and by individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance and understand the risks involved. Children must not play with the appliance. Do not allow children to clean the appliance or perform user maintenance without supervision.
- The appliance must only be used with the power supply unit provided.
- The plugs of electrical appliances must be compatible with the socket. Never change the plug. Do not use adaptor plugs with earthed electrical appliances. Original plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
- Do not use any USB wire length exceed 3 meter for charging.

SAFETY INSTRUCTIONS – BATTERIES AND RECHARGEABLE BATTERY PACKS

- Do not expose a battery/rechargeable battery pack or appliance to fire or excessive temperatures. Fire and high temperatures exceeding 130°C (266°F) can result in an explosion.
- In the event of battery leakage, remove the batteries from the product immediately to avoid damage.
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and areas with mucous membranes. Should there be such contact, rinse the affected area with water and seek medical attention immediately.
- Keep batteries out of the reach of children. Seek medical attention immediately in the event of a swallowed battery!
- Only use the type of battery specified.
- Make sure you insert the batteries the right way round, i.e. with correct polarity. This is shown in the battery compartment.



INTENDED USE

The table lamp is for indoor use only and must not be used in wet rooms. Use the product only for the purpose it is intended for. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

Only suitable for domestic use; not for commercial use.

UNPACKING INSTRUCTIONS

Open the box and remove the product. After unpacking, please check the product for damage and to ensure it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

FIRST USE (see diagrams page 2)

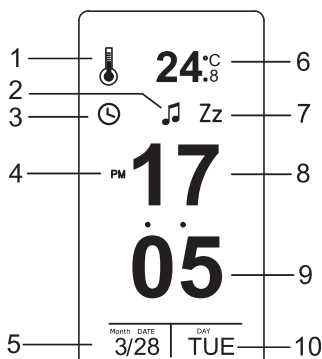
1. Remove the insulating foil from the battery compartment before first use (diagram A).
2. Plug the DC plug into the DC socket and the mains adapter (diagram B). Plug the mains adapter into the mains socket.

Note: The battery is designed to store settings if there is a brief disconnection from the mains.

3. Touch the "☀" button below the display to switch on the light with a brightness level of 10 %. By touching the button again you can increase the brightness from 10 % to 40 % and 100 %, and turn the light off again. (diagram C).
4. Adjusting the position of the lamp arm and head: Hold the lamp base steady when adjusting the lamp arm and lamp head. The lamp arm can be adjusted up to approx. 150° (diagram D). Excessive movement will damage the joint mechanism.
5. Replacing the battery: Please only replace the CR2032 battery with a battery of the same type (diagram E).

OPERATION

DISPLAY



1	Temperature display
2	Alarm clock mode
3	Time mode
4	12/24-hour display
5	Date (month/day)
6	Temperature unit (degrees Celsius/degrees Fahrenheit)
7	Snooze mode
8	Time (hour)
9	Time (minutes)
10	Date (day of the week)

CONTROL BUTTONS ON THE BACK OF THE LAMP



V	Up
^	Down
S	Set
M	Mode

SETTING THE DATE AND TIME:

1. In TIME MODE, press the "S" button to make the hour display flash. Now press the "V" button on the lamp base to decrease the hour or the "^" button to increase the hour. Press the "S" button again to confirm the hour; the minute display will now flash.
2. Repeat the above steps to set minutes -> year -> month. Then return to TIME MODE.
3. In SETTING MODE, press the "M" button to exit, this will also happen automatically after one minute if the button is not pressed.
4. In TIME MODE, press the "^" button to change the time from 12-hour to 24-hour display.

SETTING SNOOZE MODE AND ALARM CLOCK:

1. In TIME MODE, press the "M" button to enter ALARM MODE. The time mode symbol "☀" will disappear and the alarm symbol "🎵" will appear.

- In ALARM MODE, press the "S" button to make the hour display flash. Now press the "V" button to decrease the hour or the "A" button to increase the hour. Press the "S" button again to confirm the hour; the minute display will now flash.
- Repeat the above steps to set the minutes, snooze mode time and music. Then exit Time Mode.
- In ALARM MODE, press the "V" or "A" button to turn on the alarm. Press the same button to turn on snooze mode. Press the button again to turn off the alarm and snooze mode.
- The alarm clock will ring for one minute if it isn't switched off before. In snooze mode, the alarm will ring again once the snooze mode time has elapsed. Press the "S" button or any other button to turn off the alarm.

SETTING THE TEMPERATURE MODE:

In TIME MODE, press the "V" button to change the temperature display from degrees Celsius to degrees Fahrenheit.

TURNING THE DISPLAY ON/OFF

Press the "⏻" button below the display for 3 seconds to turn the display on / off.



MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS

Always switch off the appliance and disconnect the mains plug before carrying out maintenance or inspection work.

Check all the parts for signs of wear. Do not continue to use the product if you find any defects. Parts should only be replaced with original spare parts, and by a specialist, in accordance with the manufacturer's specifications. A lack of care and maintenance can damage the appliance. Dangerous situations can arise. To ensure electrical safety, the appliance must not be subjected to liquids or be immersed in them. Regular maintenance helps to ensure the safety of the product and increases its service life.

Note: The LEDs cannot be replaced. The whole product must be replaced when the LEDs reach the end of their service life.

TECHNICAL DATA

This product incorporates a light source with Energy Efficiency Class G.

Item	107702	107703
Model	MZDLLs	MZDLLw
Colour	black	white
Rated voltage	DC5V 1A	DC5V 1A
Power consumption	5 W	5 W
Protection class	IP20	IP20
Colour temperature	5000 K	5000 K
CRI	80 Ra	80 Ra
Brightness	260 lm	260 lm
Battery	1 x CR2032	1 x CR2032



DISPOSAL

At the end of your item's long service life, please dispose of the valuable raw materials properly so that proper recycling can take place. If you are not sure how best to proceed, the local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

Never dispose of electronic appliances as household waste! Take defective or discarded appliances to recycling centres.

Within the EU, this symbol indicates that this product must not be disposed of as household waste. Old appliances contain valuable recyclable materials that should be recycled so that there is no harm to the environment or human health as a result of uncontrolled waste disposal. Please, therefore, dispose of old appliances through suitable collection systems or return the appliance for disposal at the place where you bought it. They will then send the appliance for recycling.

BATTERIES

As the end user, you are legally obliged to return used batteries. Once used, you can return batteries to us or to designated collection points (e.g. local authority collection points or retailers) free of charge.

You can also send the batteries back to us. We will refund the postage for returning the used battery.

The symbols shown on the batteries mean the following:

= Battery must not be disposed of with household waste

Pb = Battery contains more than 0.004 % of lead by weight

Cd: Battery contains more than 0.002 % of cadmium by weight

Hg: Battery contains more than 0.0005 % mercury by weight

NOTICE D'UTILISATION

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Vous avez fait le bon choix en achetant l'un des articles de notre marque. Pour offrir le haut niveau de qualité que nous souhaitons fournir, nos produits sont soumis à des contrôles réguliers et répondent naturellement toujours aux exigences strictes de l'Union européenne.



LISEZ LA NOTICE D'UTILISATION ET REMARQUES IMPORTANTES. ET CONSERVEZ-LA AFIN DE POUVOIR LA CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Veillez lire la notice attentivement et dans son intégralité avant la première utilisation. Conservez cette notice afin de pouvoir vous y reporter par la suite. Si vous deviez un jour transmettre le produit à une autre personne, veillez à lui fournir également la notice.



ATTENTION ! CE PRODUIT PEUT PRÉSENTER DES RISQUES !

Respectez les consignes de sécurité et la notice de montage afin d'éviter tout risque de blessures ou de détérioration du produit.



RISQUE D'ASPHYXIE !

Gardez les petites pièces et l'emballage hors de portée des enfants !



ATTENTION !

L'appareil n'est pas un jouet. Il doit être tenu hors de portée des enfants.



MODIFICATION DU PRODUIT

N'apportez aucune modification au produit ! Toute modification entraîne l'annulation de la garantie et peut rendre le produit risqué à utiliser ou même dangereux dans le pire des cas.



AVERTISSEMENT EN CAS DE TENSION ÉLECTRIQUE !

Ce produit étant alimenté en tension, il présente des risques pour la vie et la santé des personnes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL

- L'appareil doit être alimenté par une tension électrique de 220-240 V~50-60 Hz. Veuillez vérifier que l'alimentation électrique est adaptée avant toute utilisation.
- Veillez à couper l'alimentation électrique avant de démonter, remonter ou adapter le produit.
- Ne retirez aucune étiquette d'avertissement ni plaque signalétique du produit.
- Pour éviter les risques lorsque l'appareil est endommagé, adressez-vous au service client ou envoyez l'appareil à l'un de nos centres après-vente agréés en vue de son remplacement. N'essayez pas de procéder à un échange sans notre autorisation.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES

- ATTENTION ! Lisez l'intégralité des consignes de sécurité et instructions. Tout non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- Veillez à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer dans l'appareil. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne le laissez jamais sous la pluie.

- N'utilisez pas l'appareil si la fiche d'alimentation, le câble d'alimentation ou toute autre partie de l'appareil est défectueux ou endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil s'il a subi une chute.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes visibles d'endommagement.
- Ne retirez pas la fiche d'alimentation en tirant sur le câble d'alimentation.
- Ne branchez ou ne débranchez jamais les fiches d'alimentation avec les mains mouillées.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dotées de facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant d'une expérience et de connaissances limitées, dans la mesure où ceux-ci sont sous surveillance ou reçoivent des instructions pour l'utilisation sûre de l'appareil, et où ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec le bloc d'alimentation fourni.
- Les fiches des appareils électriques doivent être compatibles avec la prise de courant. Ne modifiez sous aucun prétexte la prise de l'appareil. N'utilisez pas d'adaptateur avec les appareils électriques reliés à la terre. Les prises d'origine et les prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Ne pas utiliser de câble USB d'une longueur supérieure à 3 mètres pour la recharge.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES BATTERIES ET APPAREILS FONCTIONNANT SUR BATTERIE

- Ne pas exposer une batterie/accu ou un appareil au feu ou à une température excessive. Le feu et les températures supérieures à 130°C (266°F) peuvent provoquer une explosion.
- Si les piles coulent, retirez-les immédiatement du produit afin d'éviter des dommages.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses. Le cas échéant, rincez les parties concernées à l'eau et consultez immédiatement un médecin.
- Tenez les piles/batteries hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Utilisez uniquement le type de pile indiqué.
- Lors de l'insertion des piles, veillez à respecter la polarité ! Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles.



UTILISATION CONFORME


La lampe de table doit être utilisée exclusivement en intérieur ainsi qu'à l'extérieur des salles d'eau. Utilisez ce produit exclusivement pour l'usage auquel il est destiné. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dégât causé en raison d'une utilisation non conforme. Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences négatives en matière de sécurité, engendrer des risques et entraîner l'annulation de la garantie.

Ce produit a uniquement été conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.

CONSIGNES DE DÉBALLAGE

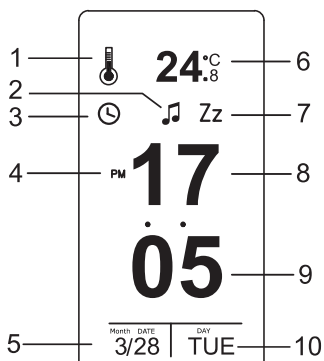
Ouvrez le carton et retirez l'article. Une fois le produit débarrassé, vérifiez qu'il ne présente pas de dégâts et qu'il est complet. Aucune réclamation formulée tardivement ne sera acceptée.

MISE EN SERVICE (voir graphiques, page 2)

1. Avant la première utilisation, ôtez le film isolant du compartiment de batterie (graphique A).
2. Insérez la fiche CC dans la prise CC et dans l'adaptateur secteur (graphique B). Branchez l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation.
Remarque : La batterie est conçue pour mémoriser les réglages en cas de brève coupure d'alimentation.
3. Touchez l'interrupteur «  » sous l'écran pour allumer la lumière à une intensité de luminosité de 10 %. En touchant à nouveau l'interrupteur, il est possible d'augmenter progressivement la luminosité à 10 %, 40 %, 100 % ou d'éteindre la lampe. (Graphique C).
4. Mobilité du bras et de l'abat-jour du luminaire : Maintenez le socle de la lampe lorsque vous déplacez le bras et l'abat-jour du luminaire. Le bras du luminaire peut être déplacé d'environ 150° (un mouvement excessif endommage la fonction de l'articulation), (Graphique D).
5. Remplacement de la batterie : Veuillez remplacer la batterie CR2032 uniquement avec une batterie de même modèle (Graphique E).

FONCTIONNEMENT

ÉCRAN



1	Affichage de la température
2	Mode réveil
3	Mode horloge
4	Affichage 12/24 heures
5	Date (mois/jour)
6	Unité de température (Degrés Celsius/Degrés Fahrenheit)
7	Mode veille
8	Horloge (heure)
9	Horloge (minute)
10	Date (jour de la semaine)

BOUTONS DE COMMANDE DERRIÈRE LA LAMPE





V	Sélection Suivant
^	Sélection Précédent
S	Confirmer la sélection
M	Sélection menu

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE :

1. En TIME MODE, appuyez sur le bouton « **S** », l'heure clignote. Puis appuyez sur le bouton « **V** » sur le socle de la lampe pour diminuer l'heure ou « **^** » pour l'augmenter. Appuyez à nouveau sur « **S** » pour confirmer l'heure et les minutes clignotent.
2. Répétez les étapes ci-dessus pour régler Minute -> Année -> Mois ->. Revenez au TIME MODE.
3. En SETTING MODE, appuyez sur le bouton « **M** » pour quitter le mode de réglage, ou le mode s'arrête automatiquement au bout d'une minute si aucun bouton n'est actionné.
4. En TIME MODE, appuyez sur le bouton « **^** » pour régler l'affichage de l'heure en 12 ou 24h.

RÉGLAGE DU MODE VEILLE ET RÉVEIL :

1. En TIME MODE, appuyez sur le bouton « **M** » pour accéder au ALARM MODE. L'icône de mode horaire «  » disparaît alors et l'icône d'alarme «  » apparaît.
2. En ALARM MODE, appuyez sur le bouton « **S** », l'heure clignote. Puis appuyez sur le bouton « **V** » pour diminuer l'heure et sur « **Λ** » pour l'augmenter. Appuyez à nouveau sur « **S** » pour confirmer l'heure et les minutes clignent.
3. Répétez les étapes ci-dessus pour régler les minutes, le mode veille et la musique, puis quittez le mode Heure.
4. En ALARM MODE, appuyez sur le bouton « **V** » ou « **Λ** » pour activer le réveil. Appuyez sur le même bouton pour activer le mode veille. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver le réveil et le mode veille.
5. Le réveil retentit pendant une minute si vous ne l'éteignez pas. En mode veille, le réveil retentit une nouvelle fois, lorsque la durée du mode veille est écoulée. Appuyez sur le bouton « **S** » ou tout autre bouton pour éteindre le réveil.

RÉGLAGE DU MODE TEMPÉRATURE :

En TIME MODE, appuyez sur le bouton « **V** » pour régler l'affichage de la température en degrés Celsius ou en degrés Fahrenheit.

ACTIVER / DÉSACTIVER L'ÉCLAIRAGE DE L'ÉCRAN

Appuyez sur le bouton «  » sous l'écran pendant 3 sec. pour activer ou désactiver l'écran.



CONSEILS DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN

Avant les travaux de maintenance ou les mesures de contrôle, éteignez toujours l'appareil et ôtez la fiche d'alimentation.

Vérifiez toutes les pièces afin de vous assurer qu'elles ne présentent pas de traces d'usure. Si vous constatez des défauts, cessez d'utiliser le produit. Les pièces doivent uniquement être remplacées par des pièces de rechange d'origine et l'opération doit être exclusivement réalisée par un professionnel conformément aux consignes du fabricant. L'appareil peut se détériorer s'il n'est pas suffisamment entretenu. Cela peut entraîner des risques. Il ne faut pas utiliser de liquides avec l'appareil et l'appareil ne doit pas être plongé dans des liquides pour des raisons de sécurité électrique. Un entretien régulier contribue à la sûreté de l'appareil et augmente sa durée de vie.

Remarque : Les LED ne peuvent pas être remplacées. Si les LED arrivent au terme de leur cycle de vie, il convient de remplacer l'ensemble du produit.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

Article	107702	107703
Modèle	MZDLLs	MZDLLw
Couleur	noir	blanc
Tension nominale	DC5V 1A	DC5V 1A
Puissance absorbée	5 W	5 W
Classe de protection	IP20	IP20
Température de couleur	5000 K	5000 K
CRI	80 Ra	80 Ra
Luminosité	260 lm	260 lm
Batterie	1 x CR2032	1 x CR2032



MISE AU REBUT

À l'issue de longues années de loyaux services, lorsque votre produit sera hors d'usage, veuillez en éliminer les matières premières recyclables de manière à ce qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation applicable. Si vous avez un doute sur la meilleure façon de procéder, renseignez-vous auprès des entreprises qui gèrent les déchets dans votre localité ou des déchetteries de la région.



Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur: quefairedemesdechets.fr



MISE AU REBUT CONFORME DE CE PRODUIT

N'éliminez jamais les appareils électroniques avec les ordures ménagères ! Apportez les appareils défectueux ou triés dans des centres de recyclage.

Dans l'Union européenne, ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les appareils usagés contiennent des matériaux recyclables précieux qui doivent être recyclés, et ne doivent pas nuire à l'environnement ou à la santé humaine par une élimination incontrôlée des déchets. Nous vous prions donc d'éliminer les appareils usagés par le biais de systèmes de collecte appropriés, ou de renvoyer l'appareil pour élimination à l'endroit où vous l'avez acheté. Ce dernier se chargera ensuite de recycler l'appareil.

BATTERIES

En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu de rapporter les piles usagées. Après utilisation, vous pouvez rapporter les piles gratuitement chez nous ou dans les points de collecte prévus à cet effet (par ex. dans les points de collecte de votre commune ou dans les commerces). Vous pouvez également expédier les piles à notre adresse. Nous vous remboursons les frais d'affranchissement pour le renvoi par courrier de la pile usagée.

Les symboles représentés sur les piles ont les significations suivantes :

= la pile ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères

Pb = le pourcentage de masse de plomb contenu dans la pile est supérieur à 0,004 %.

Cd = le pourcentage de masse de cadmium contenu dans la pile est supérieur à 0,002 %.

Hg = le pourcentage de masse de mercure contenu dans la pile est supérieur à 0,0005 %.

ISTRUZIONI

Gentile cliente,

grazie per aver scelto il nostro articolo, con l'acquisto di un nostro prodotto ha compiuto un'ottima scelta. Al fine di soddisfare gli elevati standard qualitativi richiesti, i nostri articoli sono sottoposti a controlli periodici e sono naturalmente sempre in linea con i rigorosi requisiti previsti dall'Unione Europea.



LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO. NOTE IMPORTANTI. CONSERVARE PER UN USO FUTURO.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente tutte le istruzioni d'uso di seguito riportate. Conservare le presenti istruzioni d'uso per consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, assicurarsi di consegnare anche le presenti istruzioni d'uso.



ATTENZIONE! POTENZIALE PERICOLO!

Osservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni di montaggio per evitare il rischio di lesioni o danni al prodotto.



PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere le parti più piccole e il materiale d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini!



ATTENZIONE!

L'apparecchio non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.



MODIFICHE AL PRODOTTO

Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto! Eventuali modifiche possono invalidare la garanzia e rendere il prodotto non sicuro o addirittura pericoloso.



TENSIONE ELETTRICA PERICOLOSA!

Questo simbolo indica pericolo per la vita e la salute delle persone dovuto alla presenza di tensione elettrica.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

INDICAZIONI DI SICUREZZA GENERALI PER L'UTILIZZO

- Il prodotto richiede una tensione di ingresso di 220-240V~50-60Hz. Verificare la disponibilità della tensione elettrica prima dell'uso.
- Interrompere l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi operazione di smontaggio/riassemblaggio o regolazione del prodotto.
- Non rimuovere la segnaletica o gli adesivi di sicurezza dal prodotto.
- Al fine di evitare situazioni pericolose, in caso di danneggiamento dell'apparecchio prendere contatto con il nostro servizio clienti o spedire l'apparecchio per la sostituzione ad uno dei nostri centri di assistenza autorizzati. Non provvedere autonomamente alla sostituzione dell'apparecchio senza la nostra autorizzazione.

INDICAZIONI DI SICUREZZA GENERALI PER APPARECCHIATURE ELETTRICHE

- **ATTENZIONE!** Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle istruzioni e delle avvertenze di sicurezza possono causare folgorazione, incendio e/o lesioni gravi.
- Accertarsi che non penetri acqua all'interno dell'apparecchio. Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non esporre mai l'apparecchio alla pioggia.
- Non utilizzare l'apparecchio se la spina, il cavo di alimentazione o una qualsiasi altra componente dell'apparecchio sono difettosi o danneggiati.
- Non utilizzare l'apparecchio se in precedenza è stato fatto cadere.
- Non utilizzare l'apparecchio se presenta danni visibili.
- Non staccare la spina dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione.
- Non maneggiare la spina con le mani bagnate o umide.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure mancanza di esperienza e conoscenza, se sottoposti a sorveglianza o se istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e consapevoli dei pericoli da esso derivanti. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- L'apparecchio può essere azionato solamente con l'alimentatore compreso nella fornitura.
- Le spine delle apparecchiature elettriche devono essere idonee alla presa di corrente. Non modificare in alcun caso la spina. Non utilizzare adattatori con apparecchiature elettriche con collegamento a terra. Utilizzando le spine originali e le prese di corrente idonee si riduce il rischio di folgorazione.
- Non utilizzare cavi USB di lunghezza superiore a 3 metri per la ricarica.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER BATTERIE E APPARECCHI A BATTERIA

- Non esporre una batteria o un apparecchio al fuoco o a una temperatura eccessiva. Fuoco o temperature elevate superiori a 130°C (266°F) possono causare esplosioni.
- In caso di perdita delle batterie, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.
- Evitare il contatto di una batteria che perde liquido con cute, occhi e mucose. In caso contrario risciacquare con acqua i punti di contatto e cercare immediatamente un medico.
- Tenere le batterie/pile ricaricabili lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione richiedere immediatamente l'intervento di un medico!
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria fornito.
- In fase di inserimento fare attenzione alla correttezza della polarità! Questa è indicata nel relativo scomparto.



UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

La lampada da tavolo può essere installata solo in ambienti interni, e lontano da aree in cui è presente umidità. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericolo e invalidare la garanzia.

Solo per uso domestico e non adatta a un utilizzo commerciale.

ISTRUZIONI DI DISIMBALLAGGIO

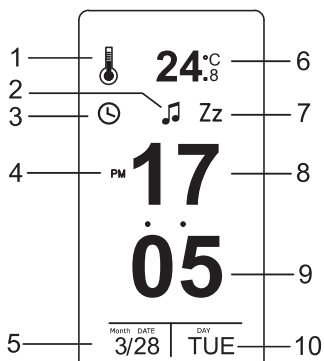
Aprire il cartone di imballaggio ed estrarre il prodotto. Dopo aver disimballato il prodotto verificare che sia integro e non presenti danni. Reclami tardivi non potranno essere accettati.

MESSA IN FUNZIONE (vedere le illustrazioni a pagina 2)

1. Prima del primo utilizzo rimuovere la pellicola isolante dal vano batteria (figura A).
2. Inserire la spina CC nella presa CC e nell'adattatore di rete (figura B). Inserire l'adattatore di rete nella presa di alimentazione.
Nota: la batteria è stata pensata per salvare le impostazioni in caso di breve interruzione dell'alimentazione di corrente.
3. Toccare l'interruttore "⏻" al di sotto del display per attivare la luce con un'intensità del 10%. Toccare nuovamente l'interruttore in modo che la luminosità aumenti gradatamente al 10%, 40%, 100% o le luci vengano spente. (figura C).
4. Mobilità del braccio della lampada e del paralume: Tenere fermamente la base della lampada quando si muovono il braccio della lampada e il paralume. Il braccio della lampada può essere spostato di 150° circa (un movimento maggiore danneggia la funzione dello snodo), (figura D).
5. Sostituzione della batteria: sostituire la batteria CR2032 solo con una batteria dello stesso tipo (figura E).

UTILIZZO

DISPLAY



1	Indicatore della temperatura
2	Modalità sveglia
3	Modalità orologio
4	Indicatore 12/24 ore
5	Data (mese/giorno)
6	Unità di temperatura (gradi Centigradi/gradi Fahrenheit)
7	Modalità sonno
8	Orario (ora)
9	Orario (minuti)
10	Data (giorno della settimana)

PULSANTI DI COMANDO SUL RETRO DELLA LAMPADA



V	Selezione indietro
^	Selezione avanti
S	Conferma selezione
M	Menu di selezione

IMPOSTAZIONE DI DATA E ORA:

1. In TIME MODE premere il pulsante "S", l'indicatore dell'ora inizia a lampeggiare. A questo punto premere il pulsante "V" sulla base della lampada, per ridurre l'ora o il pulsante "^^" per aumentarla. Premere di nuovo il pulsante "S" per confermare l'ora, dopodiché l'indicatore dei minuti inizia a lampeggiare.

2. Ripetere i passi sopra citati per impostare Minuti -> Anno -> Mese ->. Quindi tornare al TIME MODE.
3. In SETTING MODE premere il pulsante "M", per chiudere la modalità di impostazione o la modalità si chiuderà automaticamente dopo un minuto se non viene premuto alcun tasto.
4. In TIME MODE premere il pulsante "▲" per commutare l'indicazione dell'ora da 12 a 24 ore.

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ SONNO E SVEGLIA:

1. In TIME MODE premere il pulsante "M" per passare all'ALARM MODE. Il simbolo della modalità oraria "⌚" scomparirà e sarà visualizzato il simbolo della sveglia "🎵".
2. In ALARM MODE premere il pulsante "S", l'indicatore dell'ora inizia a lampeggiare. A questo punto premere il pulsante "V" per ridurre l'ora e il pulsante "▲" per aumentarla. Premere di nuovo il pulsante "S" per confermare l'ora, dopodiché l'indicatore dei minuti inizia a lampeggiare.
3. Ripetere i passi sopra citati per impostare i minuti del tempo della modalità sonno e la musica, poi uscire dalla modalità Orario.
4. In ALARM MODE premere il pulsante "V" o "▲" per impostare la sveglia. Premere lo stesso pulsante per attivare la modalità Sonno. Premere il pulsante un'altra volta per disattivare Sveglia e modalità Sonno.
5. La sveglia suonerà per un minuto se non viene disattivata. Nella modalità Sonno la sveglia suona un'altra volta al termine del tempo della modalità Sonno. Premere il pulsante "S" o qualsiasi altro pulsante per disattivare la sveglia.

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ TEMPERATURA:

In TIME MODE premere il pulsante "V" per commutare l'indicatore della temperatura da gradi Centigradi a gradi Fahrenheit.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE ILLUMINAZIONE DISPLAY

Premere l'interruttore "🔆" a di sotto del display per 3 sec. per attivare o disattivare il display.



ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE

Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o controllo, spegnere e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.

Esaminare tutte le componenti per verificare l'eventuale presenza di tracce di usura. Se si riscontrano difetti o danneggiamenti, non utilizzare il prodotto. Far sostituire le componenti difettose da personale qualificato e utilizzare solo pezzi di ricambio originali, in conformità con le disposizioni del produttore. La mancata cura o la scarsa manutenzione dell'apparecchio possono causare malfunzionamenti. Possono generarsi situazioni di pericolo. Per motivi di sicurezza elettrica, l'apparecchio non può essere trattato con liquidi o immerso in essi. Una manutenzione effettuata regolarmente contribuisce alla sicurezza del prodotto e ne aumenta la durata di vita.

Nota: I LED non possono essere sostituiti. Se i LED al termine della loro durata di vita dovessero guastarsi, occorrerà sostituire l'intero prodotto.

DATI TECNICI

Questo prodotto contiene una sorgente di luce con classe di efficienza energetica G.

Articolo	107702	107703
Modello	MZDLLs	MZDLLw
Colore	nero	bianco
Tensione di rete	DC5V 1A	DC5V 1A
Potenza assorbita	5 W	5 W
Classe di isolamento	IP20	IP20
Temperatura colore	5000 K	5000 K
CRI	80 Ra	80 Ra
Luminosità	260 lm	260 lm
Batterie	1 x CR2032	1 x CR2032



SMALTIMENTO

Al termine del lungo ciclo di vita dell'articolo provvedere allo smaltimento responsabile delle materie prime per permetterne un corretto recupero. In caso di dubbi rivolgersi ai centri di raccolta e smaltimento presenti nella propria zona.



CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Non smaltire in alcun caso le apparecchiature elettroniche insieme ai rifiuti domestici! Smaltire le apparecchiature difettose o non idonee presso gli appositi centri di riciclaggio.

All'interno dell'UE, questo simbolo indica il divieto di smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi contengono materiali riciclabili preziosi e dovrebbero essere recuperati correttamente per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti. Si prega di smaltire le apparecchiature dismesse presso gli appositi sistemi di raccolta o di riconsegnarle al rivenditore presso cui sono state acquistate. Il rivenditore provvederà al corretto riciclo dei materiali.

BATTERIE

In qualità di utente finale, sei obbligato per legge a restituire le batterie usate. Dopo l'uso, è possibile restituire gratuitamente le batterie a noi o nei punti di raccolta appositi (ad esempio, punti di raccolta comunali o rivenditori).

È possibile anche rispedirci le batterie. Vi rimborseremo le spese di spedizione per la restituzione delle batterie usate.

I simboli mostrati sulle batterie hanno il seguente significato:

= la batteria non deve essere smaltita insieme ai rifiuti domestici

Pb = la batteria contiene più dello 0,004% di piombo

Cd = la batteria contiene più dello 0,002% di cadmio

Hg = la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Apreciada clienta, apreciado cliente:

Muchas gracias por decidir comprar un producto de nuestra marca. Ha realizado una buena elección al comprar uno de nuestros productos de marca. Con el objetivo de alcanzar un excelente estándar de calidad, nuestros artículos se someten a controles periódicos y, lógicamente, siempre cumplen con las altas exigencias de la Unión Europea.



LEER LAS INSTRUCCIONES DE USO. INDICACIONES IMPORTANTES. ¡CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS!

Antes de usar el producto por primera vez, lea atentamente el manual de instrucciones. Conserve estas instrucciones para poder consultarlas más adelante. En caso de que en algún momento entregara este producto a un tercero, no olvide adjuntarle las presentes instrucciones.



¡ATENCIÓN! ¡RIESGO POTENCIAL!

Siga las indicaciones de seguridad y las instrucciones de montaje para reducir el riesgo de lesiones o daños en el producto.



¡RIESGO DE ASFIXIA!

¡Mantenga las piezas pequeñas y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños!



¡ATENCIÓN!

El equipo no es un juguete y no debe ser utilizado por niños.



MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

¡No haga modificaciones en este producto bajo ningún pretexto! Cualquier modificación anularía la garantía sobre el buen funcionamiento del producto, pudiendo volverse éste además inseguro o, en los peores casos, peligroso.



¡ADVERTENCIA DE TENSIÓN ELÉCTRICA!

Peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión eléctrica.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA EL USO DEL EQUIPO

- El producto necesita un suministro eléctrico de 220-240 V ~ 50-60 Hz. Antes de utilizarlo, verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado.
- Asegúrese de interrumpir el suministro eléctrico antes de desmontar/montar o ajustar el producto.
- No retire las etiquetas o símbolos de advertencia del producto.
- Para evitar peligros, si el producto presenta daños, contacte con nuestro servicio de atención al cliente o envíe el producto a uno de nuestros centros de servicio autorizados para su sustitución; no intente realizar una sustitución sin nuestra aprobación.

INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD ELÉCTRICA

- ¡ATENCIÓN! Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las indicaciones de seguridad y las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

- Asegúrese de que no puede ingresar agua en la unidad. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. No lo exponga a la lluvia.
- No utilice el equipo si el enchufe, el cable de alimentación o cualquier otra parte del aparato presenta daños o defectos.
- No utilice el aparato si se ha caído previamente.
- No utilice el aparato si presenta signos evidentes de daños.
- No tire del cable de alimentación para extraer el enchufe de la toma de corriente.
- No enchufe ni desenchufe el equipo con las manos mojadas.
- Los niños a partir de los 8 años y las personas que presentan una disminución en sus facultades físicas, sensoriales o mentales o no poseen la experiencia o los conocimientos suficientes pueden utilizar este producto bajo supervisión o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del equipo y comprenden los peligros resultantes. Este equipo no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato solo puede utilizarse con el adaptador de corriente suministrado.
- Los enchufes de los aparatos eléctricos deben ser compatibles con la toma de corriente. Nunca cambie el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con equipos eléctricos con conexión a tierra. Los enchufes originales y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice cables USB de más de 3 metros de longitud para la carga.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA EQUIPOS QUE FUNCIONAN CON PILAS O BATERÍA

- No exponga la pila/batería o el equipo al fuego o a una temperatura excesiva. El fuego o las temperaturas elevadas, superiores a 130 °C (266 °F), pueden provocar una explosión.
- En caso de fuga de las pilas, retírelas del producto inmediatamente para evitar daños
- En el caso de que una pila presente fugas, evite que entre en contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Si ello sucediera, deberá enjuagar las zonas afectadas con agua y buscar atención médica inmediatamente.
- Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, busque inmediatamente atención médica.
- Utilice únicamente el tipo de pila especificado.
- Al insertarlas, preste atención a la polaridad correcta. Esta está indicada en el compartimento de la pila.



USO PREVISTO


La lámpara de escritorio debe instalarse únicamente en el interior y fuera de las zonas húmedas. El producto debe emplearse únicamente para su fin previsto. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad en caso de daños ocasionados por el uso inadecuado del producto. Cualquier modificación realizada en el producto puede ser perjudicial para la seguridad u ocasionar riesgos, y anulará la garantía.

Solo para uso doméstico y no comercial.

INDICACIONES PARA EL DESEMBALAJE

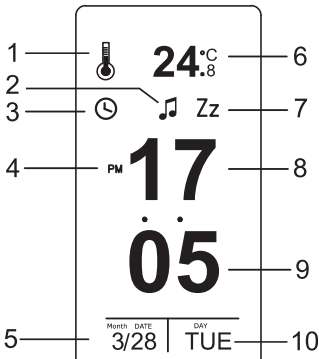
Abra la caja y saque el producto. A continuación, asegúrese de que el equipo no presente daños y esté completo. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

PUESTA EN MARCHA (véanse los gráficos de la página 2)

1. Antes del primer uso, retire la película aislante del compartimento de la batería (gráfico A).
2. Enchufe el conector de CC en la toma de CC y el adaptador de red (gráfico B). Enchufe el adaptador de red en la toma de corriente.
Aviso: La batería está diseñada para almacenar los ajustes en caso de una desconexión breve de la red eléctrica.
3. Presione el botón «» ubicado debajo de la pantalla para encender la luz con un brillo del 10 %. Vuelva a presionar el botón para aumentar gradualmente el brillo al 10 %, 40 %, 100 % o hasta apagar la luz (gráfico C).
4. Movimiento del brazo y el reflector de la lámpara: Sostenga firmemente el pie de la lámpara para mover el brazo y el reflector. El brazo de la lámpara puede moverse unos 150° (un movimiento excesivo puede dañar la articulación) (gráfico D).
5. Sustitución de la batería: Sustituya la batería CR2032 únicamente por una batería del mismo tipo (gráfico E).

FUNCIONAMIENTO

PANTALLA



1	Indicador de temperatura
2	Modo de alarma
3	Modo de hora
4	Visualización de 12/24 h
5	Fecha (mes/día)
6	Unidad de temperatura (grados Celsius/Fahrenheit)
7	Modo de suspensión
8	Hora (horas)
9	Hora (minutos)
10	Fecha (día de la semana)

BOTONES DE CONTROL EN LA PARTE POSTERIOR DE LA LÁMPARA



V	Selección hacia adelante
A	Selección hacia atrás
S	Confirmar selección
M	Seleccionar menú

AJUSTE DE FECHA Y HORA:

1. En el modo TIME, presione el botón «**S**»; el indicador de la hora comenzará a parpadear. A continuación, presione el botón «**V**» ubicado en el pie de la lámpara para disminuir la hora y el botón «**A**» para aumentarla. Vuelva a presionar el botón «**S**» para confirmar la hora; el indicador de los minutos comenzará a parpadear.
2. Repita los pasos descritos anteriormente para ajustar los minutos, el año y el mes. A continuación, regrese al modo TIME.
3. En el modo SETTING, presione el botón «**M**» para finalizar el modo de ajuste; si no se presiona ningún botón, el modo finalizará automáticamente después de un minuto.

4. En el modo TIME, presione el botón «**A**» para cambiar el formato de visualización de la hora de 12 a 24 horas.

AJUSTE DEL MODO DE SUSPENSIÓN Y LA ALARMA:

1. En el modo TIME, presione el botón «**M**» para acceder al modo ALARM. El símbolo «**C**» del modo de hora desaparecerá y, en su lugar, aparecerá el símbolo «**M**» del modo de alarma.
2. En el modo ALARM, presione el botón «**S**»; el indicador de la hora comenzará a parpadear. A continuación, presione el botón «**V**» para disminuir la hora y el botón «**A**» para aumentarla. Vuelva a presionar el botón «**S**» para confirmar la hora; el indicador de los minutos comenzará a parpadear.
3. Repita los pasos descritos anteriormente para ajustar la música del tiempo del modo de suspensión por minuto y salga del modo de hora.
4. En el modo ALARM, presione el botón «**V**» o «**A**» para activar la alarma. Presione el mismo botón para activar el modo de suspensión. Presione una vez más el botón para desactivar la alarma y el modo de suspensión.
5. La alarma sonará durante un minuto si no la desactiva. En el modo de suspensión, la alarma volverá a sonar una vez al finalizar el tiempo del modo de suspensión. Presione el botón «**S**» o cualquier otro botón para desactivar la alarma.

AJUSTE DEL MODO DE TEMPERATURA:

En el modo TIME, presione el botón «**V**» para cambiar el formato de visualización de la temperatura de grados Celsius a grados Fahrenheit.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA ILUMINACIÓN DE LA PANTALLA

Presione el botón «**P**» ubicado debajo de la pantalla durante 3 segundos para encender o apagar la pantalla.



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Antes de realizar trabajos de mantenimiento o inspección, apague el equipo y desconéctelo de la red eléctrica.

Revise todos los componentes para verificar que no estén deteriorados. Si constata algún daño, no vuelva a utilizar el equipo. Encargue a un especialista la sustitución de las piezas por piezas de recambio originales, respetando las indicaciones del fabricante. En caso de mantenimiento o cuidado incorrecto, el equipo puede dañarse. Se pueden generar situaciones peligrosas. Por razones de seguridad eléctrica, el equipo no se debe utilizar con líquidos ni ser sumergido en ellos. Un mantenimiento regular garantiza la seguridad del producto y prolonga su vida útil.

Aviso: Los LED no pueden sustituirse. Si los LED dejan de funcionar al finalizar su vida útil, es necesario sustituir el producto completo.

DATOS TÉCNICOS

Este producto cuenta con una clase de eficiencia energética G.

Artículo	107702	107703
Modelo	MZDLLs	MZDLLw
Color	negro	blanco
Tensión nominal	CC 5 V 1 A	CC 5 V 1 A
Consumo de energía	5 W	5 W
Grado de protección IP	IP20	IP20
Temperatura de color	5000 K	5000 K
IRC	80 Ra	80 Ra
Brillo	260 lm	260 lm
Batería	1 x CR2032	1 x CR2032



ELIMINACIÓN

Al final de la larga vida útil de su artículo, deseche las materias primas valiosas de una manera adecuada para que se puedan reciclar según corresponda. Consulte a las empresas de gestión de residuos o a los centros de reciclaje locales si tiene alguna duda.



ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

¡No elimine los equipos electrónicos con los residuos domésticos! Lleve los equipos defectuosos o descartados a los centros de reciclaje.

En la UE, este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos. Los residuos de aparatos contienen valiosos materiales reciclables que deben ser reciclados para evitar daños al medio ambiente o la salud humana ocasionados por la eliminación incontrolada de residuos. Por lo tanto, elimine los residuos de aparatos a través de sistemas de recogida apropiados o envíe el producto al lugar donde lo compró a fin de garantizar su correcta eliminación. Allí se ocuparán del reciclaje de los materiales.

PILAS/BATERÍAS

Como usuario final, tiene la obligación legal de devolver las pilas/baterías usadas. Después de su uso, puede devolvernos las pilas/baterías a nosotros o puede llevarlas a los centros de recogida designados (por ejemplo, centros de recogida municipales o establecimientos comerciales) de forma gratuita.

También puede enviarnos las pilas/baterías de vuelta. Le reembolsaremos los gastos de envío por la devolución de la pila/batería usada.

Los símbolos que aparecen en las pilas/baterías significan lo siguiente:

La pila/batería no debe ser desechada en la basura doméstica

Pb = la pila/batería contiene más de un 0,004 por ciento en masa de plomo

Cd = la pila/batería contiene más del 0,002 por ciento en masa de cadmio

Hg = La pila/batería contiene más del 0,0005 por ciento en masa de mercurio.

GEBRUIKSAANWIJZING

Beste klant,

Wij danken u ervoor dat u een product van ons bedrijf heeft gekozen; u heeft met de aankoop van een van onze merkproducten een goede keuze gemaakt. Om aan de gewenste hoge kwaliteitsstandaard te voldoen, worden onze artikelen regelmatig gecontroleerd en voldoen ze uiteraard altijd aan de hoge eisen van de Europese Unie.



GEBRUIKSAANWIJZING LEZEN. BELANGRIJKE AANWIJZINGEN. VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK BEWAREN!

Lees voor het eerste gebruik de hele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Mocht u het product ooit doorgeven, zorg er dan voor dat u deze gebruiksaanwijzing ook doorgeeft.



LET OP! POTENTIEEL GEVAAR!

Volg de veiligheids- en montage-instructies om het risico op verwondingen of schade aan het product te voorkomen.



VERSTIKKINGSGEVAAR!

Houd kleine onderdelen en verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen!



LET OP!

Het apparaat is geen speelgoed en hoort niet in de handen van kinderen.



WIJZIGINGEN AAN HET PRODUCT

Breng nooit wijzigingen aan het product aan! Door wijzigingen vervalt de garantie en kan het product onveilig of in het ergste geval zelfs gevaarlijk worden.



WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SPANNING!

Elektrische spanning vormt een risico voor het leven en de gezondheid van personen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

- Het product heeft een voeding van 220-240V~50-60Hz nodig. Controleer voor gebruik of de juiste voeding beschikbaar is.
- Let erop dat voor demontage/hermontage of aanpassing van het product de stroomvoorziening wordt onderbroken.
- Waarschuwingstickers of plaatjes mogen niet van het product worden verwijderd.
- Als het apparaat beschadigd is, neem dan contact op met onze klantenservice of stuur het apparaat naar een van onze geautoriseerde servicecentra voor vervanging om gevaren te voorkomen. Probeer het niet te vervangen zonder onze toestemming.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ELEKTRICITEIT

- LET OP! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en -instructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en veiligheidsinstructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat kan komen. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Stel het apparaat nooit bloot aan regen.
- Gebruik het apparaat niet als de stekker, het netsnoer of enig ander onderdeel van het apparaat defect of beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen is.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbare tekenen van beschadigingen vertoont.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken.
- Stekkers mogen nooit met natte handen in het stopcontact worden gestoken of eruit worden gehaald.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde voeding.
- De stekkers van elektrische apparaten moeten compatibel zijn met het stopcontact. Verander in geen geval de stekker. Gebruik geen adapterstekkers met gearde elektrische apparaten. Originele stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- Gebruik geen USB-draad langer dan 3 meter voor opladen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES SPECIFIEK VOOR BATTERIJ- EN ACCU-APPARATEN

- Stel een batterij/accu of apparaat niet bloot aan vuur of hoge temperaturen. Brand of hoge temperaturen boven 130 °C (266 °F) kunnen een explosie veroorzaken.
- Als de batterijen lekken dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadigingen te voorkomen
- Als een batterij heeft gelekt, dient u contact met huid ogen en slijmvliezen te vermijden. Spoel indien nodig de getroffen gebieden met water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Houd de batterijen/accu's uit het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen.
- Let bij het aanbrengen op de juiste polariteit! Deze wordt aangegeven in het batterijvak.



BEOOGD GEBRUIK

De tafellamp moet binnen en niet in natte cellen worden aangebracht. Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van oneigenlijk gebruik. Elke wijziging aan het product kan een negatieve invloed hebben op de veiligheid, gevaren veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Alleen voor huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.

UITPAKINSTRUCTIES

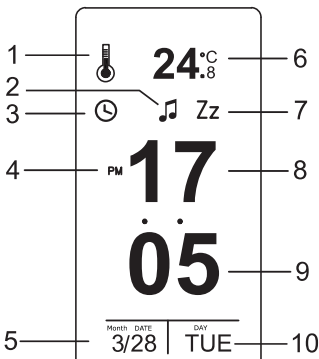
Open de doos en neem het product eruit. Controleer het product na het uitpakken op volledigheid en beschadigingen. Latere klachten kunnen niet in behandeling worden genomen.

INGEBRUIKNAME (zie afbeeldingen pagina 2)

1. Verwijder voor het eerste gebruik de isoleerfolie uit het batterijvak (afbeelding A).
2. Steek de DC-stekker in het DC-contact en de voedingsadapter (afbeelding B). Steek de voedingsadapter in het stopcontact.
Opmerking: De batterij is bedoeld voor de opslag van de instellingen in het geval van een kortdurende onderbreking van de stroomvoorziening.
3. Raak de schakelaar "☛" onder het display aan om het licht in te schakelen met 10% lichtsterkte. Door de schakelaar opnieuw aan te raken kan de lichtsterkte naar 10%, 40%, 100% worden verhoogd of kan de lamp worden uitgeschakeld. (afbeelding C).
4. Beweeglijkheid van lamparm en lampenkap: Houd de voet van de lamp vast als u de lamparm en de lampenkap beweegt. De lamparm kan rond 150° worden bewogen (door overmatige beweging wordt de gewrichtsfunctie beschadigd) (afbeelding D).
5. Vervanging van de batterij: De CR2032-batterij dient alleen te worden vervangen door een batterij van hetzelfde type (afbeelding E).

BEDIENING

DISPLAY



1	Temperatuurweergave
2	Wekkermodus
3	Klokmodus
4	12/24-uurs weergave
5	Datum (maand/dag)
6	Temperatuureenheid (graden Celsius/graden Fahrenheit)
7	Slaapmodus
8	Tijd (uur)
9	Tijd (minuten)
10	Datum (dag van de week)

BEDIENINGSKNOPPEN ACHTERKANT LAMP



V	Selectie terug
^	Selectie voorwaarts
S	Selectie bevestigen
M	Selectie Menu

INSTELLEN VAN DATUM EN TIJD:

1. Druk in de TIME MODE op de "S"-knop, waarna de uurweergave begint te blinken. Druk nu op de "V"-knop aan de voet van de lamp om het uur te verlagen of op de "^"-knop om het uur te verhogen. Druk nogmaals op de "S"-knop om het uur te bevestigen en de minutenweergave begint te blinken.
2. Herhaal de bovengenoemde stappen om Minuten -> Jaar -> Maand in te stellen. Keer daarna terug in de TIME MODE.
3. Druk in de SETTING MODE op de "M"-knop om de instellingsmodus te beëindigen, als er geen knop wordt ingedrukt, wordt de modus automatisch na een minuut beëindigd.

4. Druk in de TIME MODE op de "▲"-knop om de tijd van 12- naar 24-uurs weergave om te schakelen.

INSTELLEN VAN SLAAPMODUS EN WEKKER:

1. Druk in de TIME MODE op de "M"-knop om naar de ALARM MODE te komen. Het tijdmodus-symbool "🕒" verdwijnt daarna en het alarm-symbool "🎵" verschijnt.
2. Druk in de ALARM MODE op de "S"-knop, waarna de uurweergave begint te blinken. Druk nu op de "V"-knop om het uur te verlagen of op de "▲"-knop om het uur te verhogen. Druk nogmaals op de "S"-knop om het uur te bevestigen en de minutenweergave begint te blinken.
3. Herhaal de bovengenoemde stappen om Minuten Slaapmodustijd Muziek in te stellen en verlaat daarna de tijdmodus.
4. Druk in de ALARM MODE op de "V" of "▲"-knop om de wekker in te schakelen. Druk op dezelfde knop om de slaapmodus in te schakelen. Druk nogmaals op de knop om wekker en slaapmodus uit te schakelen.
5. De wekker blijft een minuut rinkelen als u hem niet uitschakelt. In de slaapmodus rinkelt de wekker na afloop van de slaamodustijd nog een keer. Druk op de "S"-knop of een willekeurige andere knop om de wekker uit te schakelen.

INSTELLEN VAN DE TEMPERATUURMODUS:

Druk in de TIME MODE op de "V"-knop om de temperatuurweergave van graden Celsius naar graden Fahrenheit om te schakelen.

IN-UI TSCHAKELEN DISPLAY-VERLICHTING

Druk de "🕒"-schakelaar onder het display 3 seconden lang in, daarna wordt het display in- of uitgeschakeld.



ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden of controlemaatregelen uitvoert.

Controleer alle onderdelen op tekenen van slijtage. Als er gebreken worden gevonden, gebruik het product dan niet meer. Laat onderdelen alleen door originele reserveonderdelen vervangen door een specialist, volgens de specificaties van de fabrikant. Onvoldoende onderhoud kan het apparaat beschadigen. Er kunnen gevaarlijke situaties ontstaan. Om redenen van elektrische veiligheid mag het apparaat niet met vloeistoffen worden behandeld of in vloeistoffen worden ondergedompeld. Regelmatig onderhoud draagt bij aan de veiligheid van het product en verlengt de levensduur.

Opmerking: De leds kunnen niet worden vervangen. Als de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen, moet het gehele product worden vervangen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G

Artikel	107702	107703
Model	MZDLLs	MZDLLw
Kleur	zwart	wit
Nominale spanning	DC5V 1A	DC5V 1A
Stroomverbruik	5 W	5 W
Beschermingsklasse	IP20	IP20

Kleurtemperatuur	5000 K	5000 K
CRI	80 Ra	80 Ra
Helderheid	260 lm	260 lm
Batterij	1 x CR2032	1 x CR2032



AFVALERWIJDING

Voer aan het einde van de lange levensduur van het product de waardevolle grondstoffen op de juiste manier af, zodat een goede recycling kan plaatsvinden. Als u niet zeker weet wat u moet doen, helpen de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of recyclingcentra u graag verder.



CORRECTE VERWIJDING VAN DIT PRODUCT

Gooi elektronische apparaten nooit bij het huisvuil! Breng defecte apparaten of apparaten die niet meer worden gebruikt naar recyclingcentra.

Binnen de EU geeft dit symbool aan dat dit product niet met het huisvuil mag worden weggegooid. Oude apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen die moeten worden gerecycled om het milieu of de gezondheid niet te schaden door ongecontroleerde afvalverwerking. Gooi daarom oude apparaten weg via geschikte inzamelsystemen of stuur het apparaat naar de plaats waar u het hebt gekocht voor verwijdering. Hier wordt het apparaat naar materiaalrecycling afgevoerd.

BATTERIJEN

Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht gebruikte batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis bij ons of een daarvoor bestemd inzamelpunt (bijv. gemeentelijke inzamelpunten of winkels) afgeven.

U kunt de batterijen ook naar ons terugsturen. Wij vergoeden de portokosten voor het terugsturen van de oude batterij.

De op de batterijen aangegeven symbolen hebben de volgende betekenis:

= de batterij mag niet met het huisvuil worden weggegooid

Pb = de batterij bevat meer dan 0,004 massaprocent lood

Cd = de batterij bevat meer dan 0,002 massaprocent cadmium

Hg = de batterij bevat meer dan 0,0005 massaprocent kwik.

INSTRUKCJA

Szanowni Klienci,

dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Decydując się na jeden z naszych markowych produktów, dokonali Państwo dobrego wyboru. W celu spełnienia wysokich standardów jakościowych nasze artykuły poddawane są regularnym kontrolom i zawsze spełniają wysokie wymagania Unii Europejskiej.



PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. WAŻNA WSKAZÓWKA: ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA!

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Prosimy zachować tę instrukcję w celu jej późniejszego użycia. W razie przekazania produktu innemu użytkownikowi należy przekazać mu także tę instrukcję.



UWAGA! POTENCJALNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka urazów lub uszkodzenia produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!

Trzymać drobne części i materiał opakowaniowy z dala od dzieci!



UWAGA!

Urządzenie nie jest zabawką i nie powinno znaleźć się w rękach dzieci.



MODYFIKACJE PRODUKTU

Nigdy nie dokonywać modyfikacji produktu! Wskutek modyfikacji wygasa gwarancja, a produkt może stać się niesprawny lub, w najgorszym wypadku, nawet niebezpieczny.



OSTRZEŻENIE PRZED NAPIĘCIEM ELEKTRYCZNYM!

Napięcie elektryczne stanowi zagrożenie dla życia i zdrowia.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- Produkt wymaga zasilania prądem 220–240 V ~ 50–60 Hz. Przed użyciem należy sprawdzić, czy w gniazdku jest odpowiednie napięcie.
- Przed demontażem / ponownym montażem lub modyfikacją produktu należy odłączyć urządzenie od prądu.
- Nie usuwać naklejek ostrzegawczych ani tabliczek.
- Aby zapobiec niebezpieczeństwu, w razie uszkodzenia urządzenia należy zwrócić się do naszego działu obsługi klienta lub wysłać urządzenie w celu wymiany do jednego z naszych autoryzowanych serwisów. Nie należy dokonywać zmian bez naszego pozwolenia.

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO

- **UWAGA!** Należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami bezpieczeństwa i instrukcjami. Zaniedbania przy przestrzeganiu wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji mogą skutkować porażeniem prądem, pożarem lub ciężkimi obrażeniami.

- Chronić urządzenie przed kontaktem z wodą. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach. Nigdy nie narażać na działanie deszczu.
- Nie używać urządzenia, jeśli wtyczka, kabel sieciowy lub inna część urządzenia są uszkodzone lub wadliwe.
- Nie używać urządzenia, jeżeli wcześniej upadło.
- Nie używać urządzenia, jeżeli ma widoczne oznaki uszkodzenia.
- Nie wyjmować wtyczki z gniazdka pociągając za kabel.
- Nie wkładać wtyczki do gniazdka ani nie wyjmować jej z gniazdka mokrymi rękami.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli będą one pozostawać pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci pozostawione bez nadzoru.
- Urządzenia można używać tylko z dołączonym zasilaczem.
- Wtyczki urządzeń elektrycznych muszą pasować do gniazdek. W żadnym wypadku nie należy dokonywać modyfikacji wtyczki. Nie używać rozgałęźnika z uziemionymi urządzeniami elektrycznymi. Stosowanie oryginalnych wtyczek i odpowiednich gniazdek elektrycznych zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Do ładowania nie należy używać przewodów USB o długości przekraczającej 3 metry.

SZCZEGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII I URZĄDZEŃ AKUMULATOROWYCH

- Nie wystawiać baterii/akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury. Ogień lub wysoka temperatura powyżej 130°C (266°F) mogą doprowadzić do wybuchu.
- W razie wylania się baterii natychmiast usunąć ją z produktu, aby uniknąć jego uszkodzenia
- W przypadku wylania się baterii unikać jej kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby przepłukać miejsca kontaktu z baterią wodą i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
- Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie połamania natychmiast skonsultować się z lekarzem!
- Używać wyłącznie podanego typu baterii.
- Przy wkładaniu baterii zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość! Jest ona zaznaczona w przegrodzie na baterie.



UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM


Lampa stołowa może być instalowana tylko w budynkach i poza obrębem pomieszczeń wilgotnych. Stosować produkt tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo jego użytkowania, spowodować zagrożenia i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.

ROZPAKOWANIE

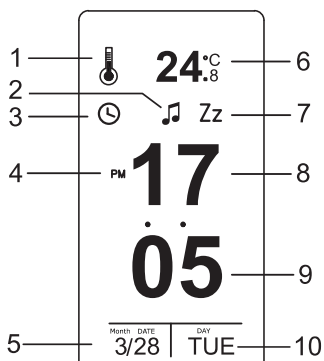
Otworzyć karton i wyjąć produkt. Po rozpakowaniu skontrolować produkt pod względem kompletności lub uszkodzeń. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

URUCHOMIENIE (patrz ilustracje na stronie 2)

1. Przed pierwszym użyciem należy zdjąć folię izolacyjną z przegrody na baterie (rys. A).
2. Włożyć wtyczkę DC do gniazda DC i adaptera sieciowego (rys. B). Adapter sieciowy włożyć do gniazda sieciowego.
Wskazówka: Bateria służy do zapamiętania ustawień w razie krótkotrwałego odłączenia od sieci elektrycznej.
3. Dotknąć przycisku „” pod wyświetlaczem, aby włączyć światło o jasności 10%. Ponowne naciśnięcie przycisku służy do stopniowego zwiększania jasności na poziomie 10%, 40%, 100% lub do wyłączenia lampy. (rys. C).
4. Ruchome ramię i klosz lampy: podczas ustawiania ramienia i klosza należy przytrzymać stopkę lampy. Ramię lampy można ustawiać w promieniu 150° (nadmierne wychylenie może spowodować uszkodzenie przegubu), (rys. D).
5. Wymiana baterii: Baterię CR2032 należy zastąpić baterią tego samego typu (rys. E).

OBSŁUGA

WYŚWIETLACZ



1	Wskaźnik temperatury
2	Tryb budzika
3	Tryb godziny
4	Wyświetlacz 12/24
5	Data (miesiąc/dzień)
6	Jednostka temperatury (stopnie Celsjusza/stopnie Fahrenheita)
7	Tryb nocny
8	Godzina (godziny)
9	Godzina (minuty)
10	Data (dzień tygodnia)

PRZYCISKI OBSŁUGI Z TYŁU LAMPY



V	Wstecz
^	W przód
S	Potwierdź wybór
M	Menu wyboru

USTAWIANIE DATY I GODZINY:

1. W trybie TIME MODE nacisnąć przycisk „S”, wskazanie godziny zacznie migać. Następnie nacisnąć przycisk „V” na stopce lampy, aby zmniejszyć godzinę, lub przycisk „^”, aby zwiększyć godzinę. Ponownie nacisnąć przycisk „S”, aby potwierdzić godzinę. Wskazanie minuty zacznie migać.
2. Powtórzyć opisane powyżej kroki, aby ustawić minuty -> rok -> miesiąc. Następnie powrócić do trybu TIME MODE.

3. W trybie SETTING MODE nacisnąć przycisk „M”, aby zakończyć tryb ustawień lub tryb zostanie automatycznie zakończony po upływie minuty, jeżeli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.
4. W trybie TIME MODE nacisnąć przycisk „▲”, aby ustawić godzinę w trybie 12- lub 24-godzinnym.

USTAWIANIE TRYBU NOCNEGO I BUDZIKA:

1. W trybie TIME MODE nacisnąć przycisk „M”, aby przejść do trybu ALARM MODE. Symbol trybu TIME „🕒” zniknie, wyświetli się natomiast symbol alarmu „🎵”.
2. W trybie ALARM MODE nacisnąć przycisk „S”, wskazanie godziny zacznie migać. Następnie nacisnąć przycisk „▼”, aby zmniejszyć godzinę, lub przycisk „▲”, aby zwiększyć godzinę. Ponownie nacisnąć przycisk „S”, aby potwierdzić godzinę. Wskazanie minuty zacznie migać.
3. Powtórzyć opisane powyżej kroki, aby ustawić minuty czasu trybu nocnego z muzyką, a następnie wyjść z trybu TIME.
4. W trybie ALARM MODE nacisnąć przycisk „▼” lub „▲”, aby włączyć budzik. Nacisnąć ten sam przycisk, aby włączyć tryb nocny. Ponownie nacisnąć przycisk, aby wyłączyć budzik i tryb nocny.
5. Budzik będzie dzwonił przez minutę, jeżeli nie zostanie wyłączony. W trybie nocnym budzik dzwoni ponownie po upływie czasu trybu nocnego. Ponownie nacisnąć przycisk „S” lub dowolny inny przycisk, aby wyłączyć budzik.

USTAWIANIE TRYBU TEMPERATURY:

W trybie TIME MODE nacisnąć przycisk „▼”, aby ustawić wskazanie temperatury w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE PODŚWIETLENIA EKRANU

Nacisnąć przycisk „🔆” pod wyświetlaczem i przytrzymać go przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz.



KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych lub czynności kontrolnych należy zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Należy kontrolować wszystkie części pod kątem oznak zużycia. W przypadku stwierdzenia wad nie należy kontynuować użytkowania produktu. Wymiana części może być dokonywana tylko przez specjalistę i przy użyciu oryginalnych części zamiennych, zgodnie z wytycznymi producenta. Niewłaściwa pielęgnacja i brak konserwacji mogą spowodować uszkodzenia urządzenia. Może to doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji. Ze względu na bezpieczeństwo elektryczne nie należy myć urządzenia przy użyciu cieczy ani go w nich zanurzać. Regularna konserwacja przyczynia się do bezpieczeństwa produktu i zwiększa jego żywotność.

Wskazówka: Nie należy wymieniać diod LED. Gdy diody LED przestaną świecić, należy wymienić cały produkt.

DANE TECHNICZNE

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G

Artykuł	107702	107703
Model	MZDLLs	MZDLLw
Kolor	czarny	biały
Napięcie znamionowe	DC5V 1A	DC5V 1A
Pobór mocy	5 W	5 W
Klasa ochronności	IP20	IP20
Temperatura barwowa	5000 K	5000 K
CRI	80 Ra	80 Ra
Jasność	260 lm	260 lm
Bateria	1 x CR2032	1 x CR2032



UTYLIZACJA

Na końcu długiego okresu żywotności artykułu należy odpowiednio zutilizować cenne surowce, tak by możliwy był ich recykling. W razie braku wiedzy, jak to zrobić, można konsultować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA PRODUKTU

Urządzeń elektronicznych nie należy wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego! Uszkodzone lub wybrakowane urządzenia należy przekazywać do punktów zbiórki.

Na obszarze UE symbol ten oznacza, że nie należy wyrzucać tego produktu razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zużyte urządzenia zawierają cenne materiały nadające się do recyklingu, które powinny zostać przekazane do powtórnego użycia, aby nie stanowiły zagrożenia dla środowiska i zdrowia ludzi w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Dlatego zużyte urządzenia należy utylizować w ramach odpowiednich systemów zbiórki lub odesłać je w celu utylizacji do miejsca, w którym zostały zakupione. Urządzenie zostanie następnie przekazane do recyklingu.

BATERIE

Jako końcowy użytkownik są Państwo prawnie zobowiązani do zwrotu zużytych baterii. Baterie po zużyciu można bezpłatnie oddać do nas lub w przewidzianych w tym celu punktach zbiórki (np. w punktach selektywnej zbiórki odpadów komunalnych lub w sklepach).

Baterie można odesłać też do nas. Zwrócimy opłatę pocztową za odesłanie starej baterii.

Symbole przedstawione na bateriach mają następujące znaczenie:

= Nie należy wyrzucać baterii do pojemników z odpadami z gospodarstwa domowego

Pb = Bateria zawiera ponad 0,004 procent masowych ołowiu

Cd = Bateria zawiera ponad 0,002 procent masowych kadmu

Hg = Bateria zawiera ponad 0,0005 procent masowych rtęci.



www.deubaservice.de

SERVICEPORTAL

DE

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

EN

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

FR

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

IT

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

ES

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

NL

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

PL

Przy serwisowaniu, reklamacjach i wsparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.

Hergestellt für:

Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig, Germany

Made for:

Deuba LTD
Wyatt Way, Thetford
Norfolk, IP24 1HB

DEUBA **XXL**

Copyright by



Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.

Stand 2022/08 Rev5